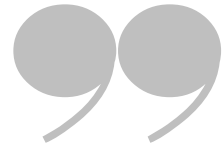


W. B. YEATS

## *Léda és a hattyú*

(LEDA AND THE SWAN)



Fentről csapás: az óriás szárnyak vernek,  
Az alélt lánynak combjait simítják  
a hattyú-lábak. Nyakát fogja a csőr,  
Ájult mellére tollas mell szorul.

Hogy tudnák gyöngé ujjai lefejtetni  
Tollas urát már engedő öléről?  
Test mit tehet fehér felindulásban,  
Más szív hevesességét érzi szívéen.

Hattyú-lágyék remeg, s ezzel teremt:  
A fal ledől, ég a tető s torony,  
Meghal Agamemnon;  
Így elragadva

Uralja lég vadállati fia.  
Felfogja-e a lány a csábító hatalmát,  
Míg az közömbösen eldobja majd?

Fordította: CSIKÓS GRÉTA